

Protocolo para la eliminación del comercio ilícito de productos de tabaco

Lista de autoevaluación

*para uso voluntario por las Partes del CMCT de la OMS en la evaluación
de sus marcos jurídicos, reguladores y normativos en relación con las
disposiciones del Protocolo*

La lista de autoevaluación adjunta ha sido elaborada por la Secretaría del Convenio a partir de una petición formulada por la Conferencia de las Partes en su quinta reunión¹. Se invita a las Partes a utilizar la lista de control según les convenga.

La lista de verificación abarca a los artículos del 4 al 19 del Protocolo, referidos a los requisitos jurídicos, reguladores y normativos en el marco del Protocolo. Tras el comienzo de la fase de aplicación del Protocolo, se elaborará una lista de verificación para los artículos 20 a 31, que fijan los requisitos en materia de cooperación internacional, incluyendo el intercambio de información y la asistencia judicial recíproca.

SECCIÓN 1: CONTROL DE LA CADENA DE SUMINISTRO (artículos del 6 al 13 del Protocolo)

SECCIÓN 2: INFRACCIONES (artículos del 14 al 19 del Protocolo)

SECCIÓN 3: OBLIGACIONES GENERALES (artículos 4 y 5 del Protocolo)

Para consultas o comentarios, entre en contacto con la Secretaría a través del siguiente correo electrónico: protocolfctc@who.int.

¹ Decisión FCTC/COP5(16).

SECCIÓN 1: CONTROL DE LA CADENA DE SUMINISTRO (artículos del 6 a 13 del Protocolo)

RESUMEN:

Los artículos del 6 al 13 tienen por objeto el control de la cadena de suministro de tabaco, productos de tabaco y equipo de fabricación.

El artículo 6 (*Licencias, sistemas equivalentes de aprobación o control*) establece la obligación de emitir una licencia para cualquier persona que fabrique, importe o exporte productos de tabaco o equipo de fabricación. Las Partes pueden, a su discreción, conceder una licencia para otras actividades, como la venta al por menor de productos de tabaco o el cultivo comercial de tabaco.

Según el **artículo 7** (*Diligencia debida*), todas las personas que participan en la cadena de suministro (tal como se define en el artículo 1.12) han de aplicar el principio de diligencia debida antes del inicio de una relación comercial y durante la misma, vigilar las ventas para asegurarse de que las cantidades guardan proporción con la demanda real y notificar a las autoridades competentes cualquier indicio de que el cliente realice actividades que contravengan las obligaciones dimanantes del Protocolo.

En los cinco años siguientes a la entrada en vigor del Protocolo se establecerá un régimen mundial de seguimiento y localización, de acuerdo con el **artículo 8** (*Seguimiento y localización*). Dicho régimen mundial abarcará los sistemas de localización y seguimiento nacionales o regionales, que estarán vinculados con el «centro mundial de intercambio de información» con base en la Secretaría del Convenio a través de puntos centrales nacionales o regionales. En los cinco años siguientes a la entrada en vigor para cada Parte, han de estamparse o incorporarse «marcas de identificación únicas» en todos los paquetes y envases y en cualquier embalaje externo de cigarrillos, y en un plazo de diez años, en otros productos de tabaco.

Las Partes requerirán a todas las personas que intervengan en la cadena de suministro que mantengan registros completos y precisos (**artículo 9**, *Mantenimiento de registros*). El **artículo 10** (*Medidas de seguridad y prevención*) requiere que las Partes tomen medidas para prevenir la desviación de productos de tabaco hacia canales de comercialización ilícitos, como la exigencia de la notificación de transferencias fronterizas de dinero en efectivo en determinadas cantidades.

Las transacciones relativas a productos de tabaco por internet, medios de telecomunicación o cualquier otra nueva tecnología (**artículo 11**, *Venta por internet, medios de telecomunicación o cualquier otra nueva tecnología*), así como las ventas libres de impuestos (**artículo 13**, *Ventas libres de impuestos*), estarán sujetas a todas las disposiciones pertinentes del Protocolo.

En las zonas francas, en un plazo de tres años contados a partir de la entrada en vigor del Protocolo para esa Parte, las Partes deben implementar controles eficaces de toda fabricación y de todas las transacciones relativas al tabaco y los productos de tabaco (**artículo 12**, *Zonas francas y tránsito internacional*). Las Partes también han de aplicar medidas de control y verificación respecto del tránsito internacional y el transbordo.

ARTÍCULO 6: LICENCIAS, SISTEMAS EQUIVALENTES DE APROBACIÓN O CONTROL

Nota: A los efectos de esta herramienta de autoevaluación, el término «licencia» también hace referencia a la concesión de una autorización equivalente o la implementación de un sistema de control.

| <i>Artículo</i> | <i>Preguntas de autoevaluación</i> | <i>Situación</i> | <i>Notas (Opcional)</i> |
|-----------------|--|------------------|-------------------------|
| 6.1 | ¿Está prohibida alguna de las actividades siguientes, a menos que haya sido concedida una licencia por la autoridad competente? | | |
| 6.1 a) | Fabricación de productos de tabaco | | |
| | Fabricación de equipo de fabricación | | |
| 6.1 b) | Importación de productos de tabaco | | |
| | Exportación de productos de tabaco | | |
| | Importación de equipo de fabricación | | |
| | Exportación de equipo de fabricación | | |
| 6.2 | ¿Es obligatorio contar con una licencia, cuando las actividades siguientes no estén prohibidas por la legislación nacional, para cualquier persona que se dedique a lo siguiente? <i>[Tenga en cuenta que el artículo 6.2 dice que «cada Parte procurará que se conceda una licencia, en la medida que considere apropiado»]</i> | | |
| 6.2 a) | Venta al por menor de productos de tabaco | | |

| | | | |
|--------|--|--|--|
| 6.2 b) | Cultivo comercial de tabaco, excepto por lo que respecta a los cultivadores, agricultores y productores tradicionales en pequeña escala | | |
| 6.2 c) | Transporte de cantidades comerciales de productos de tabaco o equipo de fabricación | | |
| 6.2 d) | Venta al por mayor, intermediación, almacenamiento o distribución de tabaco y de productos de tabaco o equipo de fabricación | | |
| 6.3 a) | A fin de contar con un sistema eficaz de concesión de licencias, ¿ha sido creada o designada una autoridad competente para la concesión de licencias? | | |
| | ¿Tiene la autoridad competente la facultad de expedir, renovar, suspender, revocar y/o cancelar las licencias para las siguientes actividades? | | |
| | Fabricación de productos de tabaco | | |
| | Importación de productos de tabaco | | |
| | Exportación de productos de tabaco | | |
| | Fabricación de equipo de fabricación | | |
| | Importación de equipo de fabricación | | |
| | Exportación de equipo de fabricación | | |
| | Si es así, ¿qué autoridad o autoridades competentes han sido creadas o designadas? | | |
| 6.3 b) | A fin de contar con un sistema eficaz de concesión de licencias, ¿deben las solicitudes de licencia contener toda la información preceptiva acerca del solicitante, incluyendo los siguientes elementos? | | |

| | | | |
|--------------|---|--|--|
| | <i>[Tenga en cuenta que el artículo 6.3 b) dice «que deberá comprender»]</i> | | |
| 6.3 b) i) | Para una persona física , información relativa a su identidad, incluidos los datos enumerados en el artículo 6.3 b) i) | | |
| 6.3 b) ii) | Para una persona jurídica , información relativa a su identidad, incluidos los datos enumerados en el artículo 6.3 b) ii) | | |
| 6.3 b) iii) | - domicilio social exacto de la unidad o las unidades de fabricación - localización de los almacenes y - capacidad de producción de la empresa dirigida por el solicitante | | |
| 6.3 b) iv) | Datos sobre los productos de tabaco y el equipo de fabricación a los que se refiera la solicitud, tales como los datos enumerados en el artículo 6.3 b) iv) | | |
| 6.3 b) v) | Descripción del lugar en que se instalará y utilizará el equipo de fabricación | | |
| 6.3 b) vi) | Documentación o declaración relativa a todo antecedente penal | | |
| 6.3 b) vii) | Identificación completa de las cuentas bancarias que se tenga intención de utilizar en las transacciones pertinentes y otros datos de pago pertinentes | | |
| 6.3 b) viii) | Indicación del uso y del mercado de venta a que se destinen los productos de tabaco, prestando particular atención a que la producción o la oferta de productos de tabaco guarden proporción con la demanda razonablemente prevista | | |
| 6.3 c) | ¿Se están vigilando y recaudando tasas en concepto de licencias? <i>[Tenga en cuenta que el artículo 6.3 c) dice «recaudar, cuando proceda, las tasas de licencia...»]</i> | | |
| | ¿Se están utilizando las tasas que se fijen en concepto de licencias para la administración y aplicación eficaces del sistema de concesión de licencias, o | | |

| | | | |
|--------|---|--|--|
| | <p>con fines de salud pública o en cualquier otra actividad conexas?</p> <p><i>[Tenga en cuenta que el artículo 6.3 c) dice «considerar la posibilidad de utilizarlas en la administración y aplicación eficaces...»]</i></p> | | |
| | En caso afirmativo, ¿a qué se destinan las tasas que se fijen en concepto de licencias? | | |
| 6.3 d) | ¿Están tomándose las medidas apropiadas para prevenir, detectar e investigar toda práctica irregular o fraudulenta en el funcionamiento del sistema de concesión de licencia? | | |
| 6.3 e) | ¿Se adoptan medidas tales como el examen periódico, la renovación, la inspección o la fiscalización de las licencias, cuando proceda? | | |
| 6.3 f) | ¿Se ha establecido un plazo para la expiración de las licencias y la preceptiva renovación ulterior de la solicitud o la actualización de la información de la solicitud, cuando proceda? | | |
| 6.3 g) | ¿Está toda persona física o jurídica titular de una licencia obligada a notificar por adelantado a la autoridad competente todo cambio de su domicilio social o todo cambio sustancial de la información relativa a las actividades previstas en la licencia? | | |
| 6.3 h) | ¿Está toda persona física o jurídica titular de una licencia obligada a notificar a la autoridad competente, para que adopte las medidas apropiadas, toda adquisición o eliminación de equipo de fabricación? | | |
| 6.3 i) | ¿Se garantiza que la destrucción de ese equipo, o de sus partes, se lleve a cabo bajo la supervisión de la autoridad competente? | | |

| | | | |
|-----|--|--|--|
| 6.4 | ¿Se garantiza que una licencia no se otorgue ni se transfiera sin que se haya recibido del solicitante la información apropiada que se especifica en el párrafo 3 y sin la aprobación previa de la autoridad competente? | | |
|-----|--|--|--|

ARTÍCULO 7: DILIGENCIA DEBIDA

| <i>Artículo</i> | <i>Preguntas de autoevaluación</i> | <i>Situación</i> | <i>Notas (Opcional)</i> |
|-----------------|---|------------------|-------------------------|
| 7.1 a) | ¿Existe la obligación de aplicar el principio de diligencia debida antes de comenzar y durante el curso de una relación comercial, para todas las personas físicas y jurídicas, en los siguientes casos? | | |
| | Personas que participan en la cadena de suministro de tabaco | | |
| | Personas que participan en la cadena de suministro de productos de tabaco | | |
| | Personas que participan en la cadena de suministro de equipo de fabricación | | |
| 7.1 b) | ¿Existe la obligación de vigilar las ventas de sus clientes para asegurarse de que las cantidades guardan proporción con la demanda de esos productos en el mercado de venta o uso al que estén destinados, para todas las personas físicas o jurídicas, en los siguientes casos? | | |
| | Personas que participan en la cadena de suministro de tabaco | | |
| | Personas que participan en la cadena de suministro de productos de tabaco | | |
| | Personas que participan en la cadena de suministro de equipo de fabricación | | |
| 7.1 c) | ¿Existe la obligación para todas las personas físicas y jurídicas de notificar a las autoridades competentes cualquier indicio de que el cliente realice actividades que contravengan las obligaciones dimanantes del Protocolo, en los siguientes casos? | | |
| | Personas que participan en la cadena de suministro de tabaco | | |
| | Personas que participan en la cadena de suministro de productos de tabaco | | |

| | | | |
|--------|--|--|--|
| | Personas que participan en la cadena de suministro de equipo de fabricación | | |
| 7.2 | <p>¿Comprende la diligencia debida conforme al párrafo 1, entre otras cosas, exigencias referentes a la identificación del cliente, como la de obtener y actualizar información relativa a lo siguiente?</p> <p><i>[Tenga en cuenta que el artículo 7.2 dice que «la diligencia debida..., según proceda... comprenderá...»]</i></p> | | |
| 7.2 a) | Verificación de que la persona física o jurídica esté en posesión de una licencia de conformidad con el artículo 6 | | |
| 7.2 b) | Si el cliente es una persona física , información relativa a su identidad, incluidos los datos enumerados en el artículo 7.2 b) | | |
| 7.2 c) | Para una persona jurídica , información relativa a su identidad, incluidos los datos enumerados en el artículo 7.2 c) | | |
| 7.2 d) | Indicación del uso y del mercado de venta al que estén destinados el tabaco, los productos de tabaco o el equipo de fabricación | | |
| 7.2 e) | Descripción del lugar en el que será instalado y utilizado el equipo de fabricación | | |
| 7.3 | <p>¿Comprende la diligencia debida conforme al párrafo 1, entre otras cosas, exigencias referentes a la identificación del cliente, como las siguientes?</p> <p><i>[Tenga en cuenta que el artículo 7.3 habla de «diligencia debida que podrá comprender»]</i></p> | | |
| 7.3 a) | Obtener y actualizar información relativa a la documentación o una declaración sobre los antecedentes penales | | |

| | | | |
|--------|---|--|--|
| 7.3 b) | Obtener y actualizar información relativa a la identificación de las cuentas bancarias que se tenga intención de utilizar en las transacciones | | |
| 7.4 | ¿Está garantizado el cumplimiento de las obligaciones derivadas del Protocolo sobre la base de la información proporcionada en el subpárrafo c) del párrafo 1? | | |
| | <p>¿Puede excluirse a un cliente en mi país en caso de incumplimiento?</p> <p><i>[Tenga en cuenta que el párrafo 4 dice «que pueden comprender la exclusión de un cliente...»]</i></p> | | |

ARTÍCULO 8: SEGUIMIENTO Y LOCALIZACIÓN

| <i>Artículo</i> | <i>Preguntas de autoevaluación</i> | <i>Situación</i> | <i>Notas (Opcional)</i> |
|-----------------|---|------------------|-------------------------|
| 8.2 | ¿Ha sido establecido un sistema de seguimiento y localización, de conformidad con el artículo 8? | | |
| | ¿Está ese sistema de seguimiento y localización bajo el control del gobierno? | | |
| | ¿Abarca dicho sistema de seguimiento y localización a todos los productos de tabaco... | | |
| | fabricados en mi país? | | |
| | importados en mi país? | | |
| 8.3 | ¿Se exige que marcas de identificación únicas, seguras e indelebles («marcas de identificación específicas»), como códigos o estampillas, se estampen o incorporen en... | | |
| | todos los paquetes de cigarrillos? | | |
| | todos los envases de cigarrillos? | | |
| | cualquier embalaje externo de cigarrillos? | | |
| | NOTA: Las marcas de identificación específicas en los paquetes, envases y embalajes externos de cigarrillos serán exigidas en un plazo de cinco años a partir de la entrada en vigor del Protocolo para esa Parte. | | |
| | todos los paquetes de otros productos de tabaco? | | |

| | | | |
|----------|--|--|--|
| | todos los envases de otros productos de tabaco? | | |
| | cualquier embalaje externo de otros productos de tabaco? | | |
| | NOTA: Las marcas de identificación específicas en los paquetes, envases y embalajes externos de otros productos de tabaco serán exigidas en un plazo de diez años a partir de la entrada en vigor del Protocolo para esa Parte. | | |
| 8.4.1 | ¿Se exige que, en el marco del régimen mundial de seguimiento y localización, la información siguiente esté disponible, de forma directa o mediante un enlace, a fin de ayudar a las Partes a determinar el origen de los productos de tabaco y el punto de desviación cuando proceda, así como a vigilar y controlar el movimiento de los productos de tabaco y su situación legal? | | |
| 8.4.1 a) | Fecha y lugar de fabricación | | |
| 8.4.1 b) | Instalación de fabricación | | |
| 8.4.1 c) | Máquina utilizada para la elaboración de los productos de tabaco | | |
| 8.4.1 d) | Turno de producción o momento de fabricación | | |
| 8.4.1 e) | Nombre, número de factura/pedido y comprobante de pago del primer cliente no vinculado al fabricante | | |
| 8.4.1 f) | Mercado previsto para la venta al por menor | | |
| 8.4.1 g) | Descripción del producto | | |
| 8.4.1 h) | Todo almacenamiento y envío | | |
| 8.4.1 i) | Identidad de todo comprador ulterior conocido, y | | |
| 8.4.1 j) | Ruta prevista, fecha y destino del envío, punto de partida y consignatario | | |

| | | | |
|-------|---|--|--|
| 8.4.2 | ¿Se exige que la información de los apartados a), b), g) del artículo 8.4.1, y cuando se disponga de ella, f), forme parte de las marcas de identificación específicas? | | |
| 8.4.3 | Cuando en el momento del marcado no se disponga de la información referida en el apartado f) del artículo 8.4.1, ¿se exige que los paquetes y envases de productos de tabaco para uso al detalle y al por mayor que se vendan en su mercado interno lleven los siguientes elementos? | | |
| | La declaración «Venta autorizada únicamente en (insertar el nombre del país o de la unidad subnacional, regional o federal)», o | | |
| | Cualquier otra indicación útil en la que figure el destino final, o | | |
| | Cualquier otra indicación útil que ayude a las autoridades a determinar si está legalmente autorizada la venta del producto en el mercado interno | | |
| 8.5 | ¿Se exige que la información a que se refiere el párrafo 4 quede registrada de la siguiente manera? | | |
| | En el momento de la producción o en el momento del primer envío por cualquier fabricante o en el momento de la importación en mi país | | |
| | Para los cigarrillos , ¿se exige registrar la información prevista en el párrafo 4 en un plazo de 5 años desde la entrada en vigor del Protocolo para mi país? | | |
| | Para otros productos de tabaco , ¿se exige registrar la información prevista en el párrafo 4 en un plazo de 10 años desde la entrada en vigor del Protocolo para mi país? | | |
| 8.6 | ¿Se exige que la información registrada en el párrafo 5 sea accesible para el gobierno mediante un enlace a las marcas de identificación específicas (exigidas en virtud de los párrafos 3 y 4 del artículo 8)? | | |

| | | | |
|--------|---|--|--|
| | | | |
| 8.7 | ¿Se exige que la información registrada de conformidad con el párrafo 5 , así como las marcas de identificación específicas que permitan que esa información sea accesible (conforme a lo dispuesto en el párrafo 6), queden consignadas en un formato establecido o autorizado por el gobierno y sus autoridades competentes? | | |
| 8.8 | ¿Se garantiza que la información registrada de conformidad con el párrafo 5 sea accesible para el centro mundial de intercambio de información cuando se le solicite, a través de una interfaz electrónica estándar segura con el punto central del gobierno nacional o regional? | | |
| | NOTA: El centro mundial de intercambio de información (situado en la Secretaría del Convenio) confeccionará una lista de las autoridades competentes de las Partes y la pondrá a disposición de todas las Partes. | | |
| 8.9 | ¿Se garantiza que el gobierno o la autoridad competente... | | |
| 8.9 a) | tenga oportuno acceso a la información a que se refiere el párrafo 4 previa solicitud al centro mundial de intercambio de información? | | |
| 8.9 b) | solicite dicha información solo cuando sea necesario a efectos de detección o investigación de un comercio ilícito de productos de tabaco? | | |
| 8.9 c) | no retenga información injustificadamente? | | |
| 8.9 d) | responda a las solicitudes de información en relación con el párrafo 4? | | |
| 8.9 e) | proteja y considere confidencial, por mutuo acuerdo, toda información que se intercambie? | | |
| 8.10 | ¿Se exige que el alcance del sistema de seguimiento y localización se aumente y se amplíe hasta el momento en que se hayan abonado todos los derechos y los impuestos pertinentes y, según corresponda, se hayan | | |

| | | | |
|---------|---|--|--|
| | cumplido otras obligaciones en... | | |
| | el punto de fabricación? | | |
| | el punto de importación? | | |
| | el punto de superación del control aduanero? | | |
| | el punto de superación del control fiscal? | | |
| 8.11 | ¿Está usted en condiciones de cooperar con otras Partes y con las organizaciones internacionales competentes, de mutuo acuerdo, para compartir y desarrollar las mejores prácticas en materia de sistemas de seguimiento y localización? | | |
| | ¿Podría dicha cooperación incluir los siguientes aspectos? | | |
| 8.11 a) | Facilitar el desarrollo, la transferencia y la adquisición de mejores tecnologías de seguimiento y localización, incluidos conocimientos teóricos y prácticos, capacidad y competencias | | |
| 8.11 b) | Apoyar los programas de capacitación y creación de capacidad destinados a las Partes que manifiesten esa necesidad | | |
| 8.11 c) | Seguir desarrollando la tecnología para marcar y escanear los paquetes y envases de productos de tabaco a fin de hacer accesible la información a que se refiere el párrafo 4 | | |
| 8.12 | ¿Se garantiza que las obligaciones asignadas al gobierno no son cumplidas por la industria tabacalera ni delegadas en esta? | | |
| 8.13 | ¿Se garantiza que las autoridades competentes del gobierno, al participar en el régimen de seguimiento y localización, mantienen con la industria tabacalera y quienes representen sus intereses tan solo las relaciones que sean estrictamente necesarias para aplicar el presente artículo? | | |

| | | | |
|------|--|--|--|
| 8.14 | ¿Se exige que la industria tabacalera asuma todo costo vinculado a las obligaciones que incumban al gobierno en virtud del artículo 8? <i>[Tenga en cuenta que el artículo 8.14 dice que cada «Parte podrá exigir...»]</i> | | |
|------|--|--|--|

ARTÍCULO 9: MANTENIMIENTO DE REGISTROS

| <i>Artículo</i> | <i>Preguntas de autoevaluación</i> | <i>Situación</i> | <i>Notas (Opcional)</i> |
|-----------------|--|------------------|-------------------------|
| 9.1 | <p>¿Se exige mantener registros completos y precisos de todas las transacciones pertinentes, para todas las personas físicas y jurídicas que intervengan en la cadena de suministro...</p> <p><i>[Tenga en cuenta que el artículo 9.1 dice que «cada Parte deberá exigir, según proceda...».]</i></p> | | |
| | del tabaco? | | |
| | de productos de tabaco? | | |
| | de equipos de fabricación? | | |
| | ¿Se exige que esos registros permitan el inventario completo de los materiales utilizados en la producción de sus productos de tabaco? | | |
| 9.2 | <p>¿Se exige a las personas en posesión de licencias de conformidad con el artículo 6 que, cuando les sea solicitada, proporcionen a las autoridades competentes...</p> <p><i>[Tenga en cuenta que el artículo 9.2 dice que «cada Parte deberá exigir, según proceda...».]</i></p> | | |
| 9.2 a) | información general sobre volúmenes, tendencias y previsiones del mercado, y demás información de interés? | | |
| 9.2 b) | el volumen de las existencias de productos de tabaco y equipo de fabricación en posesión del titular de una licencia o bajo su custodia o control que se mantengan en reserva en almacenes fiscales y aduaneros en régimen de tránsito o trasbordo o régimen suspensivo desde la fecha de la petición? | | |
| 9.3 | Con respecto a los productos de tabaco y el equipo de fabricación vendidos o fabricados en mi país para la exportación, o en tránsito o trasbordo o en | | |

| | | | |
|--------|---|--|--|
| | régimen suspensivo en mi país, ¿están obligados los titulares de licencias (de conformidad con el artículo 6) a proporcionar, cuando se les solicite, a las autoridades competentes del país de partida (en forma electrónica cuando exista la infraestructura) en el momento de la salida de las mercancías de su ámbito de control, la información siguiente? | | |
| 9.3 a) | La fecha del envío desde el último punto de control físico de los productos | | |
| 9.3 b) | Datos sobre los productos enviados (en particular marca, cantidad, almacén) | | |
| 9.3 c) | Las rutas de transporte y destino previstos del envío | | |
| 9.3 d) | La identidad de la[s] persona[s] física[s] o jurídica[s] a la[s] que se envían los productos | | |
| 9.3 e) | El modo de transporte, incluida la identidad del transportista | | |
| 9.3 f) | La fecha de llegada prevista del envío a su destino previsto | | |
| 9.3 g) | El mercado previsto para su venta al por menor o uso previsto | | |
| 9.4 | ¿Se exige llevar registros completos y precisos de todas las transacciones pertinentes en que intervengan... <i>[Tenga en cuenta que el artículo 9.4 dice que «cuando sea viable, cada Parte exigirá...».]</i> | | |
| | los comerciantes minoristas? | | |
| | los cultivadores de tabaco (exceptuados los cultivadores tradicionales que no operen sobre una base comercial)? | | |
| 9.5 | ¿Se exige que todos los registros... | | |
| 9.5 a) | se conserven durante un periodo de por lo menos cuatro años? | | |
| 9.5 b) | estén a disposición de las autoridades competentes? | | |
| 9.5 c) | se ajusten al formato que exijan las autoridades competentes? | | |

| | | | |
|-----|--|--|--|
| 9.6 | <p>¿Se ha establecido un sistema de intercambio con las demás Partes de los datos contenidos en todos los registros que se lleven de conformidad con el artículo 9?</p> <p><i>[Tenga en cuenta que el artículo 9.6 dice que «cada Parte, según proceda..., establecerá un sistema de...».]</i></p> | | |
| 9.7 | <p>¿Está usted en condiciones de cooperar con otras Partes y con las organizaciones internacionales competentes, para compartir y desarrollar progresivamente mejores sistemas de mantenimiento de registros?</p> <p><i>[Tenga en cuenta que el párrafo 7 dice que «las Partes se esforzarán por cooperar...»]</i></p> | | |

ARTÍCULO 10: MEDIDAS DE SEGURIDAD Y PREVENCIÓN

| <i>Artículo</i> | <i>Preguntas de autoevaluación</i> | <i>Situación</i> | <i>Notas (Opcional)</i> |
|-----------------|---|------------------|-------------------------|
| 10.1 | <p>¿Se exige a todas las personas que requieran de una licencia en virtud del artículo 6 que tomen las medidas necesarias para prevenir la desviación de productos de tabaco hacia canales de comercialización ilícitos?</p> <p><i>[Tenga en cuenta que el artículo 10.1 dice que «cada Parte deberá exigir, cuando proceda...».]</i></p> | | |
| | En caso afirmativo, ¿se incluyen los requisitos siguientes? | | |
| 10.1 a) i) | Notificar a las autoridades competentes la transferencia fronteriza de dinero en efectivo en las cantidades que estipulen las leyes nacionales | | |
| | Notificar a las autoridades competentes los pagos en especie transfronterizos | | |
| 10.1 a) ii) | Notificar a las autoridades competentes toda «transacción sospechosa» | | |
| 10.1 b) | Suministrar productos de tabaco únicamente en cantidades que guarden proporción con la demanda de esos productos en el mercado previsto para su venta al por menor o para su uso | | |
| | Suministrar equipos de fabricación únicamente en cantidades que guarden proporción con la demanda de esos productos en el mercado previsto para su venta al por menor o para su uso | | |
| 10.2 | <p>¿Se exige que los pagos de las transacciones realizadas por las personas que requieran de una licencia (en virtud del artículo 6) solo se puedan efectuar de la manera siguiente?</p> <p><i>[Tenga en cuenta que el artículo 10.2 dice que «cada Parte deberá exigir, cuando proceda...».]</i></p> | | |

| | | | |
|------|---|--|--|
| | En la moneda y por el importe que figure en la factura | | |
| | Únicamente mediante modalidades legales de pago de las instituciones financieras situadas en el territorio del mercado previsto | | |
| | ¿Se exige que para ese tipo de transacciones no se utilice ningún otro sistema alternativo de transferencia de fondos? | | |
| 10.3 | <p>¿Se exige que los pagos que realicen las personas a que se refiere el artículo 6 por materiales utilizados para manufacturar productos de tabaco en mi país solo se puedan efectuar en la moneda y por el importe que figure en la factura, y únicamente mediante modalidades legales de pago de las instituciones financieras situadas en el territorio del mercado previsto, y que no se utilice ningún otro sistema alternativo de transferencia de fondos?</p> <p><i>[Tenga en cuenta que el párrafo 3 dice que cada «Las Partes podrán exigir...»]</i></p> | | |
| 10.4 | ¿Es toda contravención de lo dispuesto anteriormente objeto de... | | |
| | procedimientos penales, civiles o administrativos apropiados? | | |
| | sanciones eficaces, proporcionadas y disuasorias? | | |
| | suspensión o revocación de la licencia, según proceda? | | |

ARTÍCULO 11: VENTA POR INTERNET, MEDIOS DE TELECOMUNICACIÓN O CUALQUIER OTRA NUEVA TECNOLOGÍA

| <i>Artículo</i> | <i>Preguntas de autoevaluación</i> | <i>Situación</i> | <i>Notas (Opcional)</i> |
|-----------------|--|------------------|-------------------------|
| 11.1 | ¿Se exige a todas las personas que realicen cualquier transacción relativa a productos de tabaco a través de los medios siguientes que cumplan con todas las obligaciones pertinentes estipuladas en el Protocolo? | | |
| | Internet | | |
| | Medios de telecomunicación | | |
| | Cualquier otra nueva tecnología | | |
| 11.2 | ¿Se ha considerado la posibilidad de prohibir la venta al por menor de productos de tabaco por internet u otros modos de venta a través de medios de telecomunicación o de cualquier otra nueva tecnología? <i>Tenga en cuenta que el párrafo 2 dice que «cada Parte considerará la posibilidad de prohibir...».</i> | | |

ARTÍCULO 12: ZONAS FRANCAS Y TRÁNSITO INTERNACIONAL

| <i>Artículo</i> | <i>Preguntas de autoevaluación</i> | <i>Situación</i> | <i>Notas (Opcional)</i> |
|-----------------|--|------------------|-------------------------|
| 12.1 | ¿Se han implantado controles eficaces en las zonas francas, utilizando para ello todas las medidas pertinentes contempladas en el Protocolo, respecto a las siguientes actividades? | | |
| | Fabricación de tabaco | | |
| | Fabricación de productos de tabaco | | |
| | Transacciones relativas al tabaco | | |
| | Transacciones relativas a productos de tabaco | | |
| | NOTA: Las medidas relativas al artículo 12.1 deberán implantarse en un plazo de tres años contados a partir de la entrada en vigor del Protocolo para esa Parte. | | |
| 12.2 | ¿Está prohibido que en el momento de retirar los productos de tabaco de las zonas francas estén entremezclados con otros productos distintos en un mismo contenedor o cualquier otra unidad de transporte similar? | | |
| 12.3 | ¿Se han adoptado y aplicado medidas de control y verificación respecto del tránsito internacional o transbordo, dentro de mi país, de los siguientes elementos de conformidad con las disposiciones del Protocolo? | | |
| | Tránsito o transbordo de productos de tabaco | | |
| | Tránsito o transbordo de equipo de fabricación | | |

ARTÍCULO 13: VENTAS LIBRES DE IMPUESTOS

| <i>Artículo</i> | <i>Preguntas de autoevaluación</i> | <i>Situación</i> | <i>Notas (Opcional)</i> |
|-----------------|--|------------------|-------------------------|
| 13.1 | ¿Están las ventas libres de impuestos sujetas a todas las disposiciones pertinentes del Protocolo? | | |

SECCIÓN 2: INFRACCIONES (artículos del 14 al 19 del Protocolo)

RESUMEN:

El **artículo 14** (*Conductas ilícitas, incluidos delitos penales*) incluye en su párrafo 1 la obligación de las Partes de establecer una lista de actividades que tipifiquen como «conductas ilícitas» con arreglo al derecho interno, tales como la fabricación o venta de productos de tabaco que contravengan lo dispuesto en el Protocolo, la importación o la exportación de tabaco, productos de tabaco y equipo de fabricación, sin el pago de los derechos, impuestos y otros gravámenes aplicables, o la distribución de productos de tabaco ilícitos o productos con estampillas fiscales falsificadas. Cada Parte determinará cuáles de las conductas ilícitas que se enumeran en el párrafo 1 se considerarán delito penal (párrafo 2) e informará de ello a la Secretaría.

El **artículo 15** (*Responsabilidad de las personas jurídicas*) prevé establecer la responsabilidad de las personas jurídicas (es decir, entidades reconocidas como dotadas de personalidad jurídica, como las empresas) que hayan incurrido en conductas ilícitas, además de la responsabilidad de las personas físicas.

El **artículo 16** (*Procesamiento y sanciones*) incluye obligaciones para las Partes de imponer sanciones eficaces, proporcionadas y disuasivas a las personas responsables de una conducta ilícita, según lo tipificado en el artículo 14.

Mediante una disposición discrecional, las Partes deberían considerar la posibilidad de adoptar medidas para que las autoridades competentes puedan exigir el pago de una cantidad proporcional al monto de los impuestos y obligaciones no percibidos al productor, distribuidor, importador o exportador de los productos incautados, los llamados «pagos relacionados con incautaciones» (**artículo 17**, *Pagos relacionados con incautaciones*).

Las Partes también tienen la obligación de destruir o eliminar los productos decomisados, mediante métodos respetuosos con el medio ambiente (**artículo 18**, *Eliminación o destrucción*).

Además, las Partes adoptarán medidas para permitir el adecuado recurso a la entrega controlada y la utilización de otras técnicas especiales de investigación, como la vigilancia electrónica o las operaciones encubiertas, con objeto de combatir eficazmente el comercio ilícito de productos de tabaco (**artículo 19**, *Técnicas especiales de investigación*).

ARTÍCULO 14: CONDUCTAS ILÍCITAS, INCLUIDOS DELITOS PENALES

| <i>Artículo</i> | <i>Preguntas de autoevaluación</i> | <i>Situación</i> | <i>Notas (Opcional)</i> |
|-----------------|---|------------------|-------------------------|
| 14.1 | ¿Están tipificadas las siguientes conductas como conductas ilícitas en el derecho interno de mi país? | | |
| 14.1 a) | Fabricación , contraviniendo lo dispuesto en el Protocolo, de: | | |
| | tabaco | | |
| | productos de tabaco | | |
| | equipo de fabricación | | |
| | Venta al por mayor , contraviniendo lo dispuesto en el Protocolo, de: | | |
| | tabaco | | |
| | productos de tabaco | | |
| | equipo de fabricación | | |
| | Intermediación , contraviniendo lo dispuesto en el Protocolo, de: | | |
| | tabaco | | |
| | productos de tabaco | | |
| | equipo de fabricación | | |
| | Venta , contraviniendo lo dispuesto en el Protocolo, de: | | |
| | tabaco | | |
| | productos de tabaco | | |
| | equipo de fabricación | | |
| | Transporte , contraviniendo lo dispuesto en el Protocolo, de: | | |

| | | |
|--|--|--|
| tabaco | | |
| productos de tabaco | | |
| equipo de fabricación | | |
| Distribución , contraviniendo lo dispuesto en el Protocolo, de: | | |
| tabaco | | |
| productos de tabaco | | |
| equipo de fabricación | | |
| Almacenamiento , contraviniendo lo dispuesto en el Protocolo, de: | | |
| tabaco | | |
| productos de tabaco | | |
| equipo de fabricación | | |
| Envío , contraviniendo lo dispuesto en el Protocolo, de: | | |
| tabaco | | |
| productos de tabaco | | |
| equipo de fabricación | | |
| Importación , contraviniendo lo dispuesto en el Protocolo, de: | | |
| tabaco | | |
| productos de tabaco | | |
| equipo de fabricación | | |
| Exportación , contraviniendo lo dispuesto en el Protocolo, de: | | |
| tabaco | | |
| productos de tabaco | | |

| | | | |
|------------|---|--|--|
| | equipo de fabricación | | |
| 14.1 b) | ¿Están tipificadas las siguientes conductas como conductas ilícitas en el derecho interno de mi país? | | |
| 14.1 b) i) | Fabricación , sin pagar los derechos, impuestos y otros gravámenes aplicables, de: | | |
| | tabaco | | |
| | productos de tabaco | | |
| | equipo de fabricación | | |
| | Fabricación , sin exhibir las estampillas fiscales que corresponda, marcas de identificación únicas o cualesquiera otras marcas o etiquetas exigidas, de: | | |
| | tabaco | | |
| | productos de tabaco | | |
| | equipo de fabricación | | |
| | Venta al por mayor , sin pagar los derechos, impuestos y otros gravámenes aplicables, de: | | |
| | tabaco | | |
| | productos de tabaco | | |
| | equipo de fabricación | | |
| | Venta al por mayor , sin exhibir las estampillas fiscales que corresponda, marcas de identificación únicas o cualesquiera otras marcas o etiquetas exigidas, de: | | |
| | tabaco | | |
| | productos de tabaco | | |
| | equipo de fabricación | | |

| | | |
|---|--|--|
| Intermediación , sin pagar los derechos, impuestos y otros gravámenes aplicables, de: | | |
| tabaco | | |
| productos de tabaco | | |
| equipo de fabricación | | |
| Intermediación , sin exhibir las estampillas fiscales que corresponda, marcas de identificación únicas o cualesquiera otras marcas o etiquetas exigidas, de: | | |
| tabaco | | |
| productos de tabaco | | |
| equipo de fabricación | | |
| Venta , sin pagar los derechos, impuestos y otros gravámenes aplicables, de: | | |
| tabaco | | |
| productos de tabaco | | |
| equipo de fabricación | | |
| Venta , sin exhibir las estampillas fiscales que corresponda, marcas de identificación únicas o cualesquiera otras marcas o etiquetas exigidas, de: | | |
| tabaco | | |
| productos de tabaco | | |
| equipo de fabricación | | |
| Transporte , sin pagar los derechos, impuestos y otros gravámenes aplicables, de: | | |
| tabaco | | |
| productos de tabaco | | |

| | | |
|---|--|--|
| equipo de fabricación | | |
| Transporte , sin exhibir las estampillas fiscales que corresponda, marcas de identificación únicas o cualesquiera otras marcas o etiquetas exigidas, de: | | |
| tabaco | | |
| productos de tabaco | | |
| equipo de fabricación | | |
| Distribución , sin pagar los derechos, impuestos y otros gravámenes aplicables, de: | | |
| tabaco | | |
| productos de tabaco | | |
| equipo de fabricación | | |
| Distribución , sin exhibir las estampillas fiscales que corresponda, marcas de identificación únicas o cualesquiera otras marcas o etiquetas exigidas, de: | | |
| tabaco | | |
| productos de tabaco | | |
| equipo de fabricación | | |
| Almacenamiento , sin pagar los derechos, impuestos y otros gravámenes aplicables, de: | | |
| tabaco | | |
| productos de tabaco | | |
| equipo de fabricación | | |
| Almacenamiento , sin exhibir las estampillas fiscales que corresponda, marcas de identificación únicas o cualesquiera otras marcas o etiquetas exigidas, de: | | |

| | | |
|--|--|--|
| tabaco | | |
| productos de tabaco | | |
| equipo de fabricación | | |
| Envío , sin pagar los derechos, impuestos y otros gravámenes aplicables, de: | | |
| tabaco | | |
| productos de tabaco | | |
| equipo de fabricación | | |
| Envío , sin exhibir las estampillas fiscales que corresponda, marcas de identificación únicas o cualesquiera otras marcas o etiquetas exigidas, de: | | |
| tabaco | | |
| productos de tabaco | | |
| equipo de fabricación | | |
| Importación , sin pagar los derechos, impuestos y otros gravámenes aplicables, de: | | |
| tabaco | | |
| productos de tabaco | | |
| equipo de fabricación | | |
| Importación , sin exhibir las estampillas fiscales que corresponda, marcas de identificación únicas o cualesquiera otras marcas o etiquetas exigidas, de: | | |
| tabaco | | |
| productos de tabaco | | |
| equipo de fabricación | | |
| Exportación , sin pagar los derechos, impuestos y otros gravámenes | | |

| | | | |
|-------------|--|--|--|
| | aplicables, de: | | |
| | tabaco | | |
| | productos de tabaco | | |
| | equipo de fabricación | | |
| | Exportación , sin exhibir las estampillas fiscales que corresponda, marcas de identificación únicas o cualesquiera otras marcas o etiquetas exigidas, de: | | |
| | tabaco | | |
| | productos de tabaco | | |
| | equipo de fabricación | | |
| 14.1 b) ii) | ¿Están tipificadas las siguientes conductas como conductas ilícitas en el derecho interno de mi país? | | |
| | Cualquier otro acto de contrabando o intento de contrabando de tabaco no previsto en el apartado b) i) | | |
| | Cualquier otro acto de contrabando o intento de contrabando de productos de tabaco no previsto en el apartado b) i) | | |
| | Cualquier otro acto de contrabando o intento de contrabando de equipo de fabricación no previsto en el apartado b) i) | | |
| 14.1 c) | ¿Están tipificadas las siguientes conductas como conductas ilícitas en el derecho interno de mi país? | | |
| 14.1 c) i) | Cualquier otra forma de fabricación ilícita de: | | |
| | tabaco | | |
| | productos de tabaco | | |

| | | | |
|-------------|---|--|--|
| | equipo de fabricación | | |
| | paquetes de tabaco con estampillas fiscales falsificadas | | |
| | paquetes de tabaco con marcas de identificación únicas falsificadas | | |
| | envases de tabaco que lleven marcas o etiquetas requeridas que hayan sido falsificadas | | |
| 14.1 c) ii) | ¿Están tipificadas las siguientes conductas como conductas ilícitas en el derecho interno de mi país? | | |
| | Venta al por mayor de: | | |
| | tabaco fabricado ilícitamente | | |
| | productos de tabaco falsificados | | |
| | productos con estampillas fiscales o cualesquiera otras marcas o etiquetas requeridas falsificadas | | |
| | equipo de fabricación ilícito | | |
| | Intermediación de: | | |
| | tabaco fabricado ilícitamente | | |
| | productos de tabaco falsificados | | |
| | productos con estampillas fiscales o cualesquiera otras marcas o etiquetas requeridas falsificadas | | |
| | equipo de fabricación ilícito | | |
| | Venta de: | | |
| | tabaco fabricado ilícitamente | | |
| | productos de tabaco falsificados | | |
| | productos con estampillas fiscales o cualesquiera otras marcas o etiquetas requeridas falsificadas | | |

| | | |
|--|--|--|
| equipo de fabricación ilícito | | |
| Transporte de: | | |
| tabaco fabricado ilícitamente | | |
| productos de tabaco falsificados | | |
| productos con estampillas fiscales o cualesquiera otras marcas o etiquetas requeridas falsificadas | | |
| equipo de fabricación ilícito | | |
| Distribución de: | | |
| tabaco fabricado ilícitamente | | |
| productos de tabaco falsificados | | |
| productos con estampillas fiscales o cualesquiera otras marcas o etiquetas requeridas falsificadas | | |
| equipo de fabricación ilícito | | |
| Almacenamiento de: | | |
| tabaco fabricado ilícitamente | | |
| productos de tabaco falsificados | | |
| productos con estampillas fiscales o cualesquiera otras marcas o etiquetas requeridas falsificadas | | |
| equipo de fabricación ilícito | | |
| Envío de: | | |
| tabaco fabricado ilícitamente | | |
| productos de tabaco falsificados | | |
| productos con estampillas fiscales o cualesquiera otras marcas o etiquetas | | |

| | | | |
|---------|--|--|--|
| | requeridas falsificadas | | |
| | equipo de fabricación ilícito | | |
| | Importación de: | | |
| | tabaco fabricado ilícitamente | | |
| | productos de tabaco falsificados | | |
| | productos con estampillas fiscales o cualesquiera otras marcas o etiquetas requeridas falsificadas | | |
| | equipo de fabricación ilícito | | |
| | Exportación de: | | |
| | tabaco fabricado ilícitamente | | |
| | productos de tabaco falsificados | | |
| | productos con estampillas fiscales o cualesquiera otras marcas o etiquetas requeridas falsificadas | | |
| | equipo de fabricación ilícito | | |
| | ¿Están tipificadas las siguientes conductas como conductas ilícitas en el derecho interno de mi país? | | |
| 14.1 d) | Mezclar productos de tabaco con otros que no lo sean durante el recorrido a través de la cadena de suministro, con el fin de esconder o disimular los primeros | | |
| 14.1 e) | Entremezclar productos de tabaco con productos que no lo sean contraviniendo el artículo 12.2 (<i>Zonas francas y tránsito internacional</i>) del Protocolo | | |
| 14.1 f) | Utilizar los siguientes modos de venta de productos de tabaco, contraviniendo el Protocolo: | | |
| | modos de venta basados en internet | | |

| | | | |
|-------------|---|--|--|
| | modos de venta basados en telecomunicaciones | | |
| | modos de venta basados en cualquier otra nueva tecnología | | |
| 14.1 g) | En el caso del titular de una licencia de conformidad con el artículo 6, obtener tabaco, productos de tabaco o equipo de fabricación de una persona que debiendo serlo no sea titular de una licencia de conformidad con el artículo 6 | | |
| 14.1 h) | Obstaculizar el cumplimiento por parte de un funcionario público u otra persona autorizada de las obligaciones relacionadas con la prevención, disuasión, detección, investigación o eliminación del comercio ilícito de tabaco, productos de tabaco o equipo de fabricación | | |
| 14.1 i) | ¿Están tipificadas las siguientes conductas como conductas ilícitas en el derecho interno de mi país? | | |
| 14.1 i) i) | Hacer una declaración que sea falsa, engañosa o incompleta, a un funcionario público u otra persona autorizada que esté cumpliendo sus obligaciones relacionadas con la prevención, disuasión, detección, investigación o eliminación del comercio ilícito de tabaco, productos de tabaco o equipo de fabricación, a menos que ello se haga en el ejercicio del derecho a la no autoincriminación | | |
| | No facilitar la información requerida a un funcionario público u otra persona autorizada que esté cumpliendo sus obligaciones relacionadas con la prevención, disuasión, detección, investigación o eliminación del comercio ilícito de tabaco, productos de tabaco o equipo de fabricación, a menos que ello se haga en el ejercicio del derecho a la no autoincriminación | | |
| | ¿Están tipificadas las siguientes conductas como conductas ilícitas en el derecho interno de mi país? | | |
| 14.1 i) ii) | Hacer declaraciones falsas en impresos oficiales referentes a la descripción, cantidad o valor del tabaco, los productos de tabaco o el equipo de fabricación o a cualquier otra información especificada en el Protocolo para: | | |

| | | | |
|--------------|---|--|--|
| | a) evadir el pago de los derechos, impuestos y otros gravámenes aplicables | | |
| | b) entorpecer las medidas de control destinadas a la prevención, disuasión, detección, investigación o eliminación del comercio ilícito de tabaco, productos de tabaco o equipo de fabricación | | |
| 14.1 i) iii) | No crear o llevar los registros previstos en el Protocolo o llevar registros falsos | | |
| 14.1 j) | Blanquear el producto de conductas ilícitas tipificadas como delitos penales con arreglo al párrafo 2 del artículo 14 | | |
| 14.2 | ¿Se ha determinado cuáles de las conductas ilícitas enunciadas en el párrafo 1 o cualquier otra conducta relacionada con el comercio ilícito de tabaco, productos de tabaco y equipo de fabricación contraria a las disposiciones del Protocolo se considerarán delito penal? | | |
| | En caso afirmativo, ¿se han adoptado medidas para hacer efectiva esa determinación? | | |

ARTÍCULO 15: RESPONSABILIDAD DE LAS PERSONAS JURÍDICAS

| <i>Artículo</i> | <i>Preguntas de autoevaluación</i> | <i>Situación</i> | <i>Notas (Opcional)</i> |
|-----------------|--|------------------|-------------------------|
| 15.1 | ¿Se ha establecido la responsabilidad de las personas jurídicas que hayan incurrido en las conductas ilícitas (incluidos delitos penales) tipificadas en el artículo 14? | | |

ARTÍCULO 16: PROCESAMIENTO Y SANCIONES

| <i>Artículo</i> | <i>Preguntas de autoevaluación</i> | <i>Situación</i> | <i>Notas (Opcional)</i> |
|-----------------|---|------------------|-------------------------|
| 16.1 | ¿Se ha asegurado que se impongan sanciones penales o de otro tipo eficaces, proporcionadas y disuasivas, incluidas multas, a las personas que sean consideradas responsables de las conductas ilícitas (delitos penales incluidos) tipificadas en el artículo 14? | | |
| 16.2 | <p>¿Se garantiza que se ejerzan cualesquiera facultades legales discrecionales previstas en el derecho interno de mi país en relación con el enjuiciamiento de personas por las conductas ilícitas (delitos penales incluidos) tipificadas con arreglo al artículo 14, a fin de maximizar la eficacia de las medidas adoptadas para hacer cumplir la ley respecto de dichas conductas ilícitas (delitos penales incluidos) teniendo debidamente en cuenta la necesidad de que ello tenga también un efecto disuasorio?</p> <p><i>[Tenga en cuenta que el artículo 16.2 dice que «cada Parte velará por que se ejerzan...».]</i></p> | | |

ARTÍCULO 17: PAGOS RELACIONADOS CON INCAUTACIONES

| <i>Artículo</i> | <i>Preguntas de autoevaluación</i> | <i>Situación</i> | <i>Notas (Opcional)</i> |
|-----------------|---|------------------|-------------------------|
| 17 | ¿Se ha considerado la posibilidad de adoptar las medidas que sean necesarias para que las autoridades competentes puedan exigir el pago de una cantidad proporcional al monto de los impuestos y derechos no percibidos al productor, fabricante, distribuidor, importador o exportador de... | | |
| | tabaco incautado? | | |
| | productos de tabaco incautados? | | |
| | y/o equipo de fabricación incautados? | | |

ARTÍCULO 18: ELIMINACIÓN O DESTRUCCIÓN

| <i>Artículo</i> | <i>Preguntas de autoevaluación</i> | <i>Situación</i> | <i>Notas (Opcional)</i> |
|-----------------|---|------------------|-------------------------|
| 18 | ¿Son los siguientes elementos eliminados o destruidos, mediante métodos respetuosos con el medio ambiente en la medida de lo posible? | | |
| | Tabaco decomisado | | |
| | Productos de tabaco decomisados | | |
| | Equipo de fabricación decomisado | | |

ARTÍCULO 19: TÉCNICAS ESPECIALES DE INVESTIGACIÓN

| <i>Artículo</i> | <i>Preguntas de autoevaluación</i> | <i>Situación</i> | <i>Notas (Opcional)</i> |
|-----------------|---|------------------|-------------------------|
| 19.1 | Si así lo permiten los principios básicos del ordenamiento jurídico de mi país, ¿se permiten que las autoridades competentes de mi país lleven a cabo, con objeto de combatir eficazmente el comercio ilícito de tabaco, productos de tabaco o equipo de fabricación, lo siguiente? | | |
| | El adecuado recurso a la entrega controlada | | |
| | Cuando se considere apropiado, la utilización de otras técnicas especiales de investigación, como la vigilancia electrónica o de otra índole y las operaciones encubiertas | | |

SECCIÓN 3: OBLIGACIONES GENERALES (artículos 4 y 5 del Protocolo)

Artículo 4: OBLIGACIONES GENERALES

| <i>Artículos</i> | <i>Preguntas de autoevaluación</i> | <i>Situación</i> | <i>Notas (Opcional)</i> |
|------------------|--|------------------|-------------------------|
| 4.1 | ¿Se han adoptado medidas, además de las previstas en el artículo 5 del CMCT de la OMS, para lo siguiente? | | |
| 4.1 a) | Adoptar y aplicar medidas eficaces para controlar o regular la cadena de suministro de los artículos a los que se aplique el Protocolo a fin de prevenir, desalentar, detectar, investigar y perseguir el comercio ilícito de dichos artículos | | |
| | Cooperar con otras Partes con esta finalidad | | |
| 4.1 b) | Tomar todas las medidas que sean necesarias para potenciar la eficacia de las autoridades y los servicios competentes, incluidos los de aduana y policía, encargados de prevenir, desalentar, detectar, investigar, perseguir y eliminar todas las formas de comercio ilícito de los artículos a que se refiere el Protocolo | | |
| 4.1 c) | Adoptar medidas eficaces para facilitar u obtener la asistencia técnica y el apoyo financiero, así como el fortalecimiento de la capacidad y la cooperación internacional necesarios para alcanzar los objetivos del Protocolo | | |
| | Velar por que las autoridades competentes tengan a su disposición e intercambien de forma segura la información a que se refiere el Protocolo | | |

| | | | |
|--------|---|--|--|
| 4.1 d) | Cooperar estrechamente con otras Partes para potenciar la eficacia de las medidas relativas al cumplimiento de la ley destinadas a combatir las conductas ilícitas, incluidos delitos penales, tipificadas como tales de acuerdo con el artículo 14 de este Protocolo | | |
| 4.1 e) | ¿Se ha establecido un proceso de cooperación y comunicación con las organizaciones intergubernamentales regionales e internacionales pertinentes en el intercambio seguro de información contemplado en el Protocolo con el fin de promover su aplicación efectiva? | | |
| | En caso afirmativo, ¿con qué organizaciones ha habido cooperación y la comunicación? | | |
| 4.1 f) | ¿Se ha establecido una cooperación con otras Partes a fin de obtener recursos para aplicar efectivamente el Protocolo mediante mecanismos de financiación bilaterales y multilaterales? | | |
| | Si es así, ¿qué mecanismos de financiación se han usado? | | |
| 4.2 | ¿Se garantiza la máxima transparencia posible respecto de toda relación que pueda mantener el gobierno con la industria tabacalera en el cumplimiento de las obligaciones que han asumido en virtud del Protocolo? | | |

ARTÍCULO 5: PROTECCIÓN DE DATOS PERSONALES

| <i>Artículos</i> | <i>Preguntas de autoevaluación</i> | <i>Situación</i> | <i>Notas (Opcional)</i> |
|------------------|--|------------------|-------------------------|
| 5 | ¿Se garantiza que se protegen los datos personales de los particulares en la aplicación del Protocolo, independientemente de su nacionalidad o lugar de residencia, con arreglo al derecho interno y tomando en consideración las normas internacionales sobre protección de datos personales? | | |